

Nouvelles de Córdoba

Universidad Católica de Córdoba

HEMEROTECA

Bulletin de liaison des Amis de l'Université

CAMPUS

Trimestriel N° 79/80, Septembre 1987

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CORDOBA

BIBLIOTECA

SECCION HEMEROTECA

- 9 NOV 1988

01 JUN 2000

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CORDOBA

BIBLIOTECA

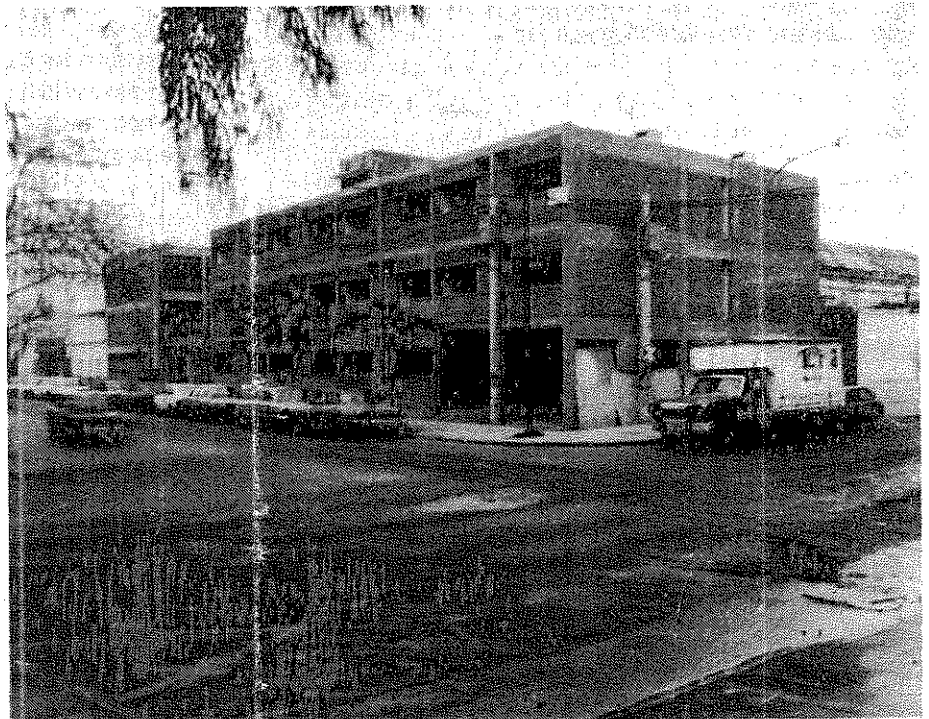
SECCION HEMEROTECA

LIMINAIRE

Chers amis,

VOICI une photo de l'agrandissement de notre «Hôpital-Ecole Reine Fabiola», prise le 1^{er} août 1987.

Il y a 25 ans que nous en rêvions! A combien de portes n'avons-nous pas frappé? C'est la Belgique qui, en fin 1985, nous a dit oui. Et les «Amis» européens, belges en tête, puis allemands et hollandais, et argentins bien sûr, se sont sacrifiés pour nous aider à apporter notre quote-part. Résultat: un complexe hospitalier de 120 lits. Dieu soit loué!



La construction a commencé le 1^{er} juin 1986. Un record! Il reste bien des choses à terminer: ascenseur, conditionnement d'air, ameublement, literie, etc. Donc, pas encore de date précise pour l'inauguration: il reste à fournir un dernier effort financier, que l'inflation ne facilite pas, mais... comme le «Passeur d'eau» de Verhaeren, on continue à ramer, contre vents et marées, «un roseau vert entre les dents».

Mais, rappelez-vous, malgré ses efforts surhumains, le «passeur d'eau» n'avait pas quitté le bord: nous sommes déjà sur l'autre rive!

Merci!



Jean Sonet

Jean Sonet s.j.



Assemblée générale des « Amis belges de Córdoba »

L'assemblée générale statutaire de l'a.s.b.l. « Amis belges de l'Université catholique de Córdoba » s'est tenue le 27 février au Cercle des nations en fin d'après-midi. Outre le président M. José Flament et le secrétaire-trésorier M. Jean Van Halle, MM. J.M. Brucher, P. Culot, A. Dubuisson, L. Escoyez, St. Haumont, J.-J. Schellens, Ch. Sonet, J. Van Cauwelaert et Mme Flament; assistaient également comme invités : l'ambassadeur hon. baron Pierre de Gaiffier d'Hestroy, l'ambassadeur hon. Henry Wenmaekers, le prof. Henri Sonet, le P. Jean Sonet s.j., vice-recteur, et une étudiante de l'U.C.C., Brigitte Eichert, revenant du Japon après un séjour d'un an à la Sophia University de Tokyo.

Rapport de M. José Flament, président

Nous voilà une fois de plus réunis pour la 15^e Soirée belgo-argentine et pour la 22^e assemblée statutaire de notre association.

C'est avec une grande satisfaction que je retrouve les fidèles, ceux qui attendent impatiemment ce jour de retrouvailles qui, cette année, sera l'occasion de fêter des anniversaires peu communs.

Ces anniversaires, vous en avez pris connaissance, mais toutefois, parmi eux, il en est un qui, s'il n'efface pas les autres, n'occupe pas la place qu'il mérite dans l'énumération sur le carton d'invitation. Il convient donc de le remettre à la place qui lui revient.

En effet, notre ami le Père Jean Sonet, grâce à qui nous sommes réunis, a fêté ses 60 années de vie religieuse. C'est peut-être banal, « tant qu'on a la santé ».

Ce qui l'est moins, c'est tout ce qui a été accompli au cours de ces soixante années. Nous savons tous ce qu'il a fait et ce qu'il continue à faire pour Córdoba. Encore qu'il en fasse tellement, qu'il y a certainement des choses qu'il ne confie pas ou qu'il n'a pas le temps de confier, étant donné qu'une idée chez lui fait déjà place à une autre.

J'aurais voulu pouvoir rappeler aujourd'hui qui est le Père Jean Sonet, faire un « inventaire » de tout ce qu'il a fait, des fonctions qu'il a occupées, des « décorations » qu'il a accumulées, mais, j'ai eu beau faire, sa modestie n'a pu être prise en défaut, et je n'ai pas pu obtenir le curriculum vitae que je lui demandais !

Le *second anniversaire*, ce sont les 30 ans qui se sont déjà écoulés depuis la fondation de l'Université catholique de Córdoba et qui, après ces 30 années, est devenue sur le plan universitaire argentin, une institution très respectée.

Le Père Jean Sonet vous le confirmera puisque, de ces 30 ans, il en a passé 29 au service de l'Université, et c'est le *troisième des anniversaires* que nous fêtons ce soir.

Mais pour faire progresser cette Université, il fallait des appuis et c'est pour apporter quelques gouttes d'eau au moulin qu'il y a un quart de siècle déjà a été fondée notre a.s.b.l. : *4^e anniversaire à célébrer*.

Le *cinquième*, c'est la fondation, il y a 20 ans, du Centre de perfectionnement d'administration des entreprises (le CEPADÉ) au sein de l'Université; la réputation de ce centre ne cesse de s'affirmer sur le plan national et même international.

Tous ces événements seront fêtés tout à l'heure dans ce magnifique cadre qui a été mis gracieusement à notre disposition par les dirigeants du Cercle des Nations, grâce à l'intervention du baron de Gaiffier d'Hestroy, ici présent, vice-président du Cercle.

En début de soirée, nous aurons le plaisir d'écouter un récital de chant qui sera donné par Régina Klepper, soprano de l'Opéra de Munich, épouse du Dr Wenfried Böhm, directeur de l'Institut de pédagogie de l'Université de Würzburg et docteur honoris causa de Córdoba.

Ensuite, nous nous réunirons pour un agréable dîner, qui sera suivi d'une tombola dotée de lots de valeur.

Avant cela toutefois, je dois vous dire quelques mots des activités de notre a.s.b.l. en 1986. Ces activités se résument en réalité en une seule mais d'importance. Vous vous souviendrez que dans le courant de 1985, nous avons entamé des démarches auprès de l'AGCD en vue d'obtenir un subside qui aurait permis l'agrandissement de l'Hôpital Reine Fabiola de Córdoba.

Le devis des travaux à effectuer se chiffrait à 14.400.000 FB, et nous souhaitions obtenir le co-financement de ce projet de la part du gouvernement belge, à raison des trois quarts, soit 10.800.000 FB. C'était un programme très ambitieux.

Nos démarches ont abouti; mais encore fallait-il que nous puissions justifier un apport propre de l'a.s.b.l. pour faire débloquer les fonds. L'aide du Gouvernement était prévue en deux tranches, l'une de 5.820.000 FB, l'autre de 4.980.000 FB. Mais il nous fallait trouver 3.600.000 FB, c'est-à-dire 25 % du projet.

Je vous avais signalé l'an dernier que, pour la première tranche, nous étions parvenus à rassembler notre quote-part, soit 1.940.000 FB; et fin février 1986, nous avons obtenu le versement prévu du gouvernement. Ces fonds ont été mis à la disposition de l'Université et le Père Jean Sonet vous expliquera tout à l'heure l'usage qui en a été fait.

Restait toutefois notre obligation de réunir 1.660.000 FB, montant de notre effort propre pour obtenir le solde de la subvention. Ce n'était pas une mince affaire. Eh bien, j'ai le grand plaisir de vous dire que c'est chose faite !

Mais il a fallu « gratter les fonds de tiroir » et l'aide des amis et connaissances pour y arriver. Nous ne pourrions jamais assez remercier nos amis allemands qui ont participé à nous apporter « l'appoint » dont nous avons besoin.

Notre demande de libération de la seconde tranche par l'AGCD, soit 4.980.000 FB, a été introduite récemment, et dès à présent, afin de ne pas entraver l'avancement des travaux, nous avons déjà transféré les disponibilités dont nous disposions.

Avant de demander au Père Jean Sonet un diagnostic sur l'état de santé de l'Université aux plans académique et économique, notre secrétaire-trésorier, M. Jean Van Halle va nous présenter les rapports d'activité qui lui correspondent.

Rapport de M. Jean Van Halle, secrétaire-trésorier

Voici le 22^e rapport annuel d'activités de notre association, fondée à Namur le 12 janvier 1963.

Parmi les points qu'il y a lieu de souligner, nous signalerons tout d'abord l'augmentation sensible du nombre d'attestations fiscales émises au cours de l'exercice sous revue, soit 359. Ce nombre se compare favorablement avec celui des années précédentes : 1982 : 178; 1983 : 197; 1984 : 216; 1985 : 277. Les 359 de 1986 marquent donc une progression de 82 attestations par rapport à 1985. L'attestation fiscale constitue une incitation non négligeable à effectuer un don, puisque son montant peut venir en exonération fiscale des revenus professionnels.

En matière d'attestations fiscales encore, c'est cette année-ci que nous devons solliciter auprès du Ministère des Finances la reconduction pour 1988, 1989 et 1990 de l'autorisation d'émettre ces attestations. Jusqu'à présent, elle nous a été régulièrement accordée après vérification minutieuse de la comptabilité du triennat précédent.

Notre fichier de donateurs est parfaitement tenu à jour : toute donation, si minime soit-elle, est actée. Tous reçoivent les vœux de Córdoba.

Nous avons publié 3 numéros de notre bulletin de liaison « Les nouvelles de Córdoba ». Celles-ci sont envoyées à quelque 6.500 personnes. Nous remercions par avance les membres du conseil qui nous enverront de nouvelles adresses.

L'a.s.b.l. tient à remercier vivement la Maison Saint-Jean de la rue Washington qui a mis gracieusement à notre disposition un local pour abriter notre secrétariat.

« Last but not least », l'association doit se réjouir de l'octroi d'un subside de l'AGCD pour l'agrandissement de l'Hôpital Universitaire Reine Fabiola.

La première tranche du subside, soit 5.820.000 FB, a été versée en cours d'exercice. De notre côté, nous avons dû apporter une quote-part de 1.940.000 FB en 1985 et une seconde tranche de 1.660.000 FB en 1986, ce qui a exigé un effort considérable, heureusement couronné de succès. Nous attendons le versement de la 2^e tranche de l'AGCD, soit 4.980.000 FB.

Il faut signaler que près de 50 % de la 2^e tranche sont une donation des « Amis Allemands » de Córdoba. Tantôt le Père Sonet nous informera de l'état actuel de la construction. Notre collaboration reste indispensable, car l'Hôpital doit encore être meublé, équipé et... fonctionner.

Ce rapport serait incomplet s'il ne mentionnait pas le rôle d'agent de liaison que joue notre association en diverses circonstances : relations avec l'imprimeur des « Nouvelles » et démarches qui sont plus expéditives d'ici même que d'Argentine.

Puisse notre aide continuer utilement pour Córdoba. Que le Père Sonet en soit bien assuré !

Rapport du Père Jean Sonet

Je veux avant tout remercier le président et le secrétaire-trésorier pour le dévouement exceptionnel qu'ils ont manifesté cette année, tout spécialement; avec le projet « agrandissement de l'Hôpital Reine Fabiola » et le co-financement que le Ministère exigeait de l'association agissant comme O.N.G., le travail de démarches administratives et de propagande exigé, était considérable. Leurs rapports que vous venez d'entendre vous en ont donné une idée. Il a été mené à bien, non sans peine et surcroît de travail.

L'année académique s'est déroulée sans aucun incident notoire. Quelques données :

- Le recteur maintient un contact constant avec les doyens, les secrétaires de facultés, les conseils de professeurs et les associations d'étudiants. Ce dialogue, pour lequel il est éventuellement assisté ou relayé par le vice-recteur académique, s'avère extrêmement fructueux.

- En 1986, l'entrée libre - sans examen d'entrée - et gratuite à l'Université nationale, et l'augmentation de notre minerval en raison de l'inflation avait fait baisser sensiblement le nombre d'entrées en 1^{re} année; d'autre part, la promotion de diplômés a été cette année extrêmement nombreuse (plus de 400). En 1987, la rentrée - qui est en cours - s'annonce plus que satisfaisante; sans avoir déjà les chiffres définitifs, on nous annonce, selon les facultés, le double ou le triple de demandes d'entrée par rapport à l'an dernier.

HEMEROTECA
CAMPUS



H-001642/1987n79

- S.S. le Pape Jean-Paul II visitera l'Argentine du 6 au 12 avril; en 7 jours, il visitera 10 villes, prononcera 23 discours et homélies et concélébrera 6 messes. Il restera 147 heures en Argentine dont 19 h 40 à Córdoba où il logera à l'archevêché, à 200 m. du siège central de notre université : il est bien entendu que le personnel administratif et enseignant, les étudiants et les autorités l'accompagneront dans ses nombreux déplacements à travers Córdoba, capitale de l'intérieur et ville de 1.200.000 habitants.

- Dans toutes ses unités académiques, l'U.C.C., grâce à son rééquipement scientifique progressif, modernise son enseignement et encourage la recherche. Cet effort est évidemment conditionné par la situation économique : les revenus éventuels doivent aller en priorité aux salaires, traitements et frais de fonctionnement. L'U.C.C., en attendant des jours meilleurs, multiplie les contacts académiques avec le monde universitaire international. Pour le moment, outre le contact permanent avec le Japon, qui date de 1979, nous devons citer la préparation active de contrats d'échanges académiques, globalisés et institutionnalisés entre l'U.C.C., Lille, la K.U.L. et l'U.C.L. Globalisés, parce que envisageant les échanges au niveau des facultés de médecine, d'agronomie, d'économie, d'ingénieurs et de sciences de l'éducation et incluant tant des professeurs que des étudiants.

Au point de vue économique, synthétiquement quelques données :

- *Dette extérieure* : la dette extérieure des PVD du monde dépasse les 1.000 milliards de U.S. \$. Elle pose de très graves problèmes qu'un document récent de la Commission pontificale « Justice et Paix » a exposés. La dette argentine dépasse les 50 milliards. La politique économique argentine dépend évidemment de l'équipe actuellement au pouvoir; elle

paraît stable mais des élections partielles sont prévues le 6 septembre et cette perspective peut modifier cette politique sous la pression des mondes du travail et de l'entreprise. Pour le moment : on renégocie périodiquement le paiement des intérêts de la dette; on recourt aux procédés traditionnels; austérité administrative, modération des augmentations de prix et salaires, lutte contre l'inflation, essai d'accroissement du commerce extérieur, privatisation d'entreprises, réduction du personnel.

- *Mais*, en ce qui concerne l'inflation, au début 1986, on avait prévu qu'elle serait de 28 %. En cours d'année, on a parlé de 60 %. En fin d'année, elle a été de 81,9 % (dont 80,8 % pour la construction, ce qui nous intéresse particulièrement car nous construisons l'Hôpital). Pour 1987, on prévoit 42,6 %. C'est plus réaliste mais, en janvier 1987, elle a déjà été de 7,6 %.

- L'U.C.L. n'a qu'une seule dette extérieure; elle est de 19.260 \$ U.S. à ce jour, intérêts compris et son créancier est la Compagnie de Jésus. On peut aussi la renégocier... C'était pour l'Hôpital. Mais l'inflation déséquilibre les salaires et traitements de son personnel administratif et enseignant; on estime qu'ils sont actuellement inférieurs de 30 % au coût de la vie. On devra augmenter le minerval des étudiants qui est actuellement aux environs de 20.000 FB par an. Mais il y a une limite à tout.

- *Conclusion* : une fois terminé l'agrandissement de l'Hôpital, il faudra l'équiper adéquatement. Il reste encore d'autres constructions au programme - dont la nouvelle aile de la Faculté de médecine. Et, pour d'autres facultés, de l'appareillage scientifique plus moderne. Mais ces projets, nécessaires, sont au frigo pour le moment. Il faut, avant tout, « congeler » l'inflation. Et cela ne dépend pas de nous... Merci de votre aide !

La XI^e Soirée belgo-argentine

Pourquoi au « Cercle des Nations » ? Les « Amis de Córdoba » y avaient déjà été. Le baron Pierre de Gaiffier d'Hestroy, ancien ambassadeur de Belgique en Argentine, actuellement vice-président du Cercle et membre du conseil d'administration des « Amis de Córdoba » nous l'avait aimablement suggéré. Le président, S.A.S. le Prince de Croÿ-Rœulx et l'administrateur délégué, M. Thierry de Kerchove Varent, nous ont très aimablement accueillis dans ces magnifiques salons et Mme Facon nous a secondés dans toutes nos tâches d'organisation.

- Pourquoi Régina Klepper ?

• Elle est l'épouse du Prof. Dr Wenfried Böhm, directeur de l'*Institut für Pädagogik* de l'Université de Würzburg (R.F.A.), très lié avec l'U.C.C. où il a déjà enseigné trois fois et dont

il est Dr honoris causa. Le Dr Böhm, auteur de nombreux livres et articles dans le domaine des sciences de l'éducation, séjourne, en 1987, au *Netherlands Institute for Advanced Sciences* (NIAS) à Wassenaar (den Haag), invité pour un semestre sabbatique, avec une quinzaine de savants du monde. Il y prépare un nouvel ouvrage - son 18^e - sur « la décadence de l'Université ». Sujet brûlant et passionnant, bien d'actualité.

• Régina Klepper, qui accompagne son mari à Wassenaar, est déjà venue deux fois à Córdoba. En septembre 1986, elle avait été soliste soprano dans le Requiem de Mozart à Córdoba et à Rio Cuarto. A cette occasion, elle avait visité l'U.C.C. et déjeuné avec la communauté des Pères Jésuites.

Etre de Würzburg, connaître Córdoba et l'U.C.C., séjourner momentanément en Hollande, autant de motifs pour inciter

les « Amis belges » à l'inviter à Bruxelles. Mais il y avait plus : sa carrière, son répertoire, son programme :

• *Sa carrière* : Regina Klepper est née à Baden-Baden. Elle a fait ses premières études de chant sous la direction de Barbara Schlick à Würzburg tout d'abord, puis dans les écoles supérieures de musique de Hannover et München avec le Prof. Ernst Haeflinger. Ses examens de concert et d'opéra lui ont valu les qualifications les plus élevées et le diplôme de Meisterklassen. A son actif : en 1978, à Wien, le prix international du concours de chant Schubert-Wolf; en 1980, à Würzburg, le concours du Festival Mozart; en 1981, à Bonn, le concours du conseil allemand de musique (Musikrat). Engagée depuis 1981 par l'Opéra de Bavière au Gartnerplatz de München, elle l'est également pour les saisons d'Ham-burg et de Zürich.

• *Son répertoire* : Ses productions ont été enregistrées sur disques et à la radio. Elle a fait ses débuts, en 1982, à la télévision pour le programme « Concert de gala : Anneliese Rothenberg présente ». Par son travail artistique et grâce à un répertoire très ample qui englobe des opéras, des oratorios et des « lieder » de près de 50 auteurs, elle s'est fait déjà connaître en Allemagne, Autriche, Suisse, Italie, U.S.A., Grand-Duché du Luxembourg et Argentine. Son récital pour Córdoba à Bruxelles était une première en Belgique.

• *Son programme à Bruxelles* comportait des œuvres de Mozart, Brahms, Mendelssohn, Berlioz, Puccini et Gounod. Au piano : le Professeur Otto Hummer de Würzburg.

Regina Klepper a été présentée au public par le Dr Apostolov, fondateur et directeur de l'Opéra de Chambre de Bavière.

- *La fête*

• *Comités d'honneur*. Plus de 200 personnes avaient accepté d'y figurer et de contribuer ainsi à l'objectif n° 1 de la Soirée : l'agrandissement de l'Hôpital Universitaire Reine Fabiola.

• *Public* : Plus de 100 personnes au récital et au souper. La présidence était assurée par S. Exc. l'Ing. Luis Ramiro Alfonsin, ambassadeur d'Argentine auprès des Communautés européennes et par son épouse. L'ambassadeur Alfonsin est le frère du président de la République. L'ambassadeur près le Royaume, souffrant depuis quelques jours, s'était fait représenter par son ministre-conseiller, Madame Susana Grané. Son ambassade avait généreusement aidé au succès de la soirée en envoyant aux « Amis belges » des disques et boissons, entre autres de l'excellent vin argentin.

• *Souper* : Dans la salle des Dauphins et le hall. Le repas était assuré par les services de restauration du Cercle. Malgré un deuil récent et très pénible, Mme Alaric de Murga, née Chantal Bekaert, avait tenu à offrir les fleurs pour les milieux de table et le bouquet d'orchidées blanches présenté à Regina Klepper à la fin de son récital.

• *Tombola* : Très joyeuse, comme toujours. L'animateur, M. Jean Van Cauwelaert qui, pour la cause, avait abandonné son poste de barman; comme vendeur bénévole - et imbat-table - le Prof. Dr Stanislas Haumont, de l'U.C.L., Dr honoris causa de l'U.C.C. Outre les disques et du vin argentin, il y avait deux gros lots dont le sort mérite d'être conté : micro-ondes Siemens : gagné par Mme Alfonsin qui l'offre au P. Sonet et remis par celui-ci à la tombola, il est gagné par... le Prof. Dr. Haumont lui-même qui, à son tour, veut le remettre mais cède, heureusement, aux instances de son épouse, la Dr Anne Haumont; t.v. couleurs Philips : promis par M. et Mme Charles Sonet au jeune Gladoy Apostolov (fils), si ils gagnent. Et ils gagnent. La promesse est tenue.

En bref, beaucoup d'amitié, de joie mais surtout, dans un cadre magnifique et aux dires de tous, au service d'une œuvre universitaire pour laquelle S.M. la Reine Fabiola a manifesté à maintes reprises son intérêt personnel. Un récital de qualité vraiment exceptionnelle. Merci, Regina Klepper, pour cette *première en Belgique*.

VIE ACADEMIQUE

★ Faculté de Médecine

- A l'occasion du 25^e anniversaire de la 1^{re} promotion de la Faculté, le « Département de Diplômés » a organisé, du 3 au 5 juin les « Premières journées de progrès en médecine et chirurgie ».

Le comité exécutif (11 membres) dont le président est l'actuel doyen de la Faculté, les Prof. Dr José M. Foscarini et le secrétaire, le Prof. Dr Jesus R. Giraudó, n'y ont pas été « avec le dos de la cuillère » pour organiser cette réunion. Qu'on en juge plutôt :

• *4 conférences* : Prof. Dr Nolberto Lorenzo (« Réflexions d'un diplômé de la 1^{re} promotion »), Prof. Dr Félix Sarria Deheza, ex-doyen (« L'éducation médicale en Argentine »), Prof. Dr Augustin Dalmasso, Cordobais, actuellement professeur de pathologie à l'Université de Minnesota (U.S.A.) (« Les promesses de l'immunologie dans le traitement du cancer »), Prof. Dr Angel Segura, premier doyen (« La Faculté de médecine de l'U.C.C. »)

• *17 tables rondes*, chacune d'entre elles ayant, comme coordinateur, un professeur de la Faculté, le plus souvent diplômé de la Faculté elle-même. Il serait fastidieux d'énumérer les 65 thèmes traités. Citons, à titre d'exemple : Lipides et arté-

riosclérose - Chirurgie du cancer du tube digestif - Le goitre
- L'ulcère du duodenum - Diabète et chirurgie.

- L'horaire de travail a été intense : 8 heures par jour
- Invités spéciaux : 32 dont 16 de Buenos Aires, 4 de Rosario, 1 d'Entre Rios et 11 de Córdoba (en plus, bien sûr, des coordinateurs, conférenciers et assistants, diplômés ou étudiants).

Belle initiative qui prouve une grande vitalité. Depuis sa fondation, la Faculté de médecine compte 995 diplômés (sans compter la promotion 1987).

Le contrat avec la Rioja

Depuis plusieurs années, la Faculté prête ses services en pédiatrie, gynécologie et obstétrique à cette Province du Nord argentin, une des plus pauvres du pays. Le 20 octobre 1986, cette aide spontanée et bénévole a été institutionnalisée par la signature d'un important contrat entre l'U.C.C., la Province de la Rioja et le Ministère national de la Santé. Ce contrat a une durée de 3 ans; 9 mois de cours par an, une semaine de cours (8 h par jour) par mois; les élèves : des médecins diplômés résidant dans la Province (actuellement 40). Une première partie du cours se donne dans la capitale de la Province; les deux autres, dans des localités de l'intérieur dont on a relevé les nécessités spécifiques.

Bel exemple, estimons-nous, de transfert de l'enseignement et de la recherche universitaire pour affronter des nécessités concrètes dans des domaines et des endroits typiquement sous-développés.

Sous le patronage de la Fédération médico-syndicale de Córdoba, le Dr Alfredo Rodriguez, ancien doyen de la Faculté, a organisé, au niveau de diplômés, une série de séminaires « multi-disciplinaires » sur le thème des sciences du travail. Quelques détails :

- Le Dr A. Rodriguez est titulaire de la chaire de Médecine du travail. Pour ces séminaires, il a obtenu la collaboration des chaires de médecine légale et de déontologie médicale.
- Les cours ont été suivis par plus de 80 médecins de la ville et de la province. Ils se sont donnés à la Faculté, tous les samedis, de 9 à 13 h. Ces cours ont compté 37 exposés et 17 tables rondes.
- Le groupe a approfondi les aspects médicaux, moraux et légaux des problèmes du travail.

La Faculté, outre ses cours pour étudiants, compte actuellement :

- Deux carrières de maîtrise : oncologie et cardio-angiologie clinique

- Cinq cours pour diplômés : chirurgie, cardiologie, médecine sanitaire, gynécologie, médecine du travail.

Les « Maîtrises », reconnues par le gouvernement, sont de deux ans. Les cours sont de durée diverse, mais certains - comme médecine du travail - pourraient déboucher sur des maîtrises.

La Société argentine de Pathologie et l'U.C.C. organisent du 28 au 31 octobre à Huerta Grande (Sierras de Cordoba) le 24^e congrès argentin de pathologie et les Premières journées argentino-belges de pathologie.

Deux professeurs de l'U.C.C. font partie du comité exécutif du congrès. On prévoit une participation nombreuse et de très haute qualité scientifique; en particulier, des U.S.A., les professeurs, d'origine hispanique, les Drs Jorge Albores Saavedra, Alberto G. Ayalo et Juan Rossi; de Belgique (Louvain-en-Woluwe) les Prof. Dr Jean-Marie Brucher, en charge de l'unité d'anatomie pathologie générale et de neuropathologie, le Prof. Dr Henry Noël et le Prof. Dr Jules Haut, tous deux chargés de cours en anatomie spéciale.

★ Faculté d'architecture

- La Société d'architectes latino-américains a organisé en avril 1987 son 3^e séminaire à Manizales (Colombie). Ils ont instauré un prix destiné à des architectes latino-américains. Ce « Prix America » a été décerné à l'architecte Marina Waisman, professeur de cours de « maîtrise » de l'U.C.C. et membre élue de l'Académie des Beaux-Arts d'Argentine. Le prix lui a été attribué « pour ses études historiques et critiques, ses cours sur l'architecture d'Amérique latine dans la ville de Córdoba et son action fervente en faveur de l'architecture de nos pays ».

- Le patrimoine architectonique de l'Argentine. C'est le titre d'un magnifique volume publié par la Société centrale d'architectes et l'Institut argentin de recherche d'histoire de l'architecture et d'urbanisme. Le tome III est entièrement (105 p.) consacré à Córdoba (ville et province) et la rédaction a été confiée en exclusivité à trois architectes, professeurs de l'U.C.C., Marina Waisman, Horacio J. Gnemmi et Freddy F. Guidi.

L'architecte Prof. Marina Waisman, membre de l'Académie nationale des Beaux-Arts et professeur aux cours de « Maîtrise en architecture » de l'U.C.C. s'est vue attribuer le « Premio America » au cours des 3^e Semaines d'Architecture latino-américaine, à Medellin, en 1987. Motifs : « Ses études de critique historique, ses cours sur l'architecture latino-américaine et l'action fervente pour sa mise en valeur, le tout réalisé à Cordoba, Argentine ». Prestige pour l'U.C.C.

★ Faculté d'Ingénieurs

Le robot Ricatt I. *Ricatt* : c'est la première syllabe du nom de deux jeunes diplômés de la Faculté d'Ingénieurs : Marcelo Rizzi (Ecole d'électricité-électronique) et Luis Cattani (Ecole de mécanique).

Tout étudiant, pour recevoir le titre d'ingénieur, doit présenter, outre les examens du programme, un *travail final*. Le mardi 23 juin, les deux candidats, de deux écoles différentes, ont présenté un travail en commun (nouveau dans la Faculté).

Rizzi, l'électronicien, avait commencé son travail en 1985, mais se heurtait à des problèmes de mécanique. Il a fait appel à Cattani.

Quelques données :

- Le robot est construit en polypropylène et est dirigé par un ordinateur Radio Shack TRS 8 U. Cinq mouvements sont possibles, car il est composé d'un corps, un bras, un avant-bras et d'une main qui peut saisir des objets, tracer des figures, souder, etc.
- Objectifs poursuivis : obtenir un manipulateur capable de se rendre à un endroit de travail, d'y réaliser une tâche, de retourner à sa position initiale, de corriger l'erreur accumulée après chaque cycle, grâce à des capteurs.
- Vu l'impossibilité d'obtenir sur le marché un langage de programmation pour ce type de travail, on a eu recours au Basic. On utilise néanmoins le langage Lisp pour la simulation de tâches dans le chapitre sur l'Intelligence artificielle.
- Ce robot est avant tout un modèle éducatif *didactique*. Une copie à grande échelle pour des tâches industrielles est très possible.

★ Le Cepade et les PME

Sous le patronage de la OIT (Organisation Internationale du Travail), le Cepade a organisé du 27 au 30 avril, à Carlos

Paz (30 km de Córdoba) un brillant séminaire sur ce sujet d'une brûlante actualité, surtout en Amérique latine. Soulignons-en quelques caractéristiques essentielles :

- *Pays représentés* : outre l'Argentine, bien sûr, Venezuela, Colombie, Chili, Pérou, Bolivie, Brésil, Equateur, Paraguay, Uruguay, Canada et Suisse. Au total 12 pays. Le séminaire était donc bien *international*.

- *Thèmes* : a) Commentaire des expériences réalisées, dans chaque institution représentées, en matière de formation, recherche et assistance technique; b) Analyse du résultat obtenu dans le secteur des PME; c) Programmation d'actions internationales de coopération pour améliorer les problèmes de PME.

- *Le Cepade* a été choisi par les participants comme secrétariat exécutif des problèmes PME au sein du Cladea (Conseil latino-américain des Ecoles d'Administration).

- Cinq membres du Cepade furent rapporteurs pendant ce séminaire. Ils sont tous anciens des « séjours » du Fonds Bekaert. Citons-les :

- *Lic. Horacio Duret* : Présentation du Cepade comme institution
- *Lic. Nestor Carola* : L'entreprise familiale
- *Lic. Ramon Frediani* : Recherches et actions dans les secteurs de l'électronique et de la chaussure
- *Ing. Carlos Lopez Araoz* : Autodiagnostic de gestion
- *Lic. Justo Frias* : Formation/Action.

Fondé par le Père J. Sonet en 1967, le Cepade a 20 ans cette année. « On n'a pas tous les jours 20 ans »... Félicitations au Cepade et merci au *Fonds Bekaert*. Et un merci tout spécial au *Lic. Luis Branda*, directeur du Cepade et au *Lic. Oscar Antonione*, père du projet de séminaire et infatigable artisan de sa réalisation. Encore 2 anciens de plus du Fonds Bekaert.

RELATIONS INTERNATIONALES

★ Accord de coopération académique de l'U.C.C. avec les universités catholiques de Lille, Louvain et Leuven

Au fil des ans, des relations s'étaient établies avec les trois universités, principalement dans le domaine des sciences médicales, chimiques et économiques. Durant les mois de janvier-février 1987 a surgi l'idée d'*accords globaux* qui, à la fois, affirmeraient la volonté de coopération de ces trois universités comme *catholiques* et spécifieraient les *Facultés* au niveau desquelles il serait souhaitable pour l'U.C.C., pour

autant que ce serait possible pour ses partenaires, que cette coopération se concrétise.

A cette période, le Père J. Sonet a pu contacter personnellement les trois universités et les « accords globaux » ont été soigneusement élaborés.

Les domaines concernés sont : microélectronique, médecine, sciences économiques, agronomie et sciences de l'éducation. Le Prof. Fr. Calcoen, délégué à la recherche de Lille, a visité l'U.C.C. en avril; d'autres visites sont annoncées, entre autres, celle du Prof. P. Jespers, de Louvain-la-Neuve. Les échanges sont prévus tant au niveau d'échanges et/ou visites de professeurs que de séjours de candidats à une maîtrise ou à un doctorat.

★ Commission mixte de l'accord culturel belgo-argentin

En septembre a lieu, à Bruxelles, la 8^e réunion de la *Commission mixte de l'Accord culturel belgo-argentin*. Il est bien évident que l'U.C.C. a présenté ses projets d'accord en temps utile au Ministère argentin des Relations extérieures et à l'Ambassade de Belgique à Buenos Aires.

Japon.

★ L'accord d'échanges académiques avec la Sophia University de Tokyo garde toute la vigueur de ses débuts en 1979. Sept étudiants japonais ont suivi un an de cours à l'U.C.C.; quinze étudiants de Córdoba ont séjourné à Tokyo; l'un d'entre eux y est resté volontairement deux ans, un autre y est encore, pour avoir trouvé un emploi intéressant, bien que temporaire, dans une firme d'électronique. Une diplômée bénéficie d'une bourse spéciale du Ministère de l'Éducation; un autre diplômé s'apprête à la rejoindre. Deux autres, également diplômés, ont bénéficié de bourses de l'Ambassade du Japon en Argentine.

★ *Echange de missions commerciales.* Si nous en parlons, c'est du fait que l'U.C.C. a participé très concrètement à leur réalisation. Du 11 au 14 avril, 31 fonctionnaires (Ministère des Affaires étrangères) et représentants d'entreprises de très haut niveau du Japon (Mitsubishi, Toyota, Honda, Eximbank) ont visité Córdoba. Leur objectif : analyser les possibilités du marché de Córdoba, étudier des projets de « joint ventures » et de transfert de technologie. Ils ont séjourné également à Buenos Aires et à Mendoza mais, à leur départ d'Argentine, ils ont déclaré que c'était Córdoba qui les avait le plus intéressés.

★ Comme président de la filiale Córdoba de l'Association argentino-japonaise, le P. J. Sonet a assisté le 21 avril à la réception offerte au *nouvel ambassadeur du Japon en Argentine*, M. Yazuo Yamashita. Ayant été conseiller à l'Ambassade de Paris et ambassadeur au Maroc, il parle un excellent français, ce qui ne nuira en rien aux relations avec l'U.C.C.

★ L'accord culturel argentin-japonais avait été signé à Tokyo le 11 octobre 1979. Il a fallu attendre les 15 et 16 septembre 1986 pour que se réunisse, à Buenos Aires, la *Commission mixte* de cet accord, chargée d'en concrétiser l'application.

Le 13 mai, l'U.C.C. a reçu, du Ministère des Relations extérieures, le rapport de la Commission. Ce rapport compte 11 articles; le 1^{er} est général et le 2^e dit textuellement : « Les parties soulignent l'importance de l'échange d'étudiants, de diplômés, de professeurs et de chercheurs mis en pratique entre l'Université catholique de Córdoba et la Sophia University et sont d'accord pour le soutenir, dans la mesure de leurs possibilités ».

Ce texte a profondément réjoui l'U.C.C. C'est la consécration de 8 ans de travail. Il reste à souhaiter que s'accroissent les possibilités des deux nations.

★ Rappelons que l'accord de coopération académique entre l'Université jésuite Sophia de Tokyo et l'U.C.C. a été signé en novembre 1979. Sa réalisation effective a commencé en mars 1982. Depuis lors, 7 étudiants japonais sont venus à Córdoba et 15 de l'U.C.C. ont séjourné à Tokyo. L'échange continue. Le 6 avril 1987, les Cordobais, anciens de la Sophia (en japonais *Jochi*) ont fondé le « Club Jochi-Córdoba ». De ses statuts, extrayons et résumons ses principaux objectifs :

A Córdoba :

- confronter et analyser leurs expériences et les transmettre dans leurs facultés respectives
- collaborer à la sélection et à l'information des futurs candidats de l'U.C.C. à la Sophia
- assurer l'accueil des étudiants japonais à Córdoba
- préparer la création d'un institut d'études japonaises à l'U.C.C.
- développer le fonds japonais de la bibliothèque de l'U.C.C.

A Buenos-Aires :

- contacts permanents avec les Commissions culturelle et technique de l'Association argentino-japonaise
- contacts avec l'Ambassade du Japon et les autres sociétés japonaises d'Argentine.

Au Japon :

- promouvoir la création d'un club « frère », Córdoba-Jochi
- faire connaître l'existence des deux clubs à tous les niveaux de la société japonaise.

Louvain - Lille - Córdoba

★ *Accords globaux* de coopération académique permanente. De tels accords ont été signés entre l'U.C.C. d'une part et d'autre part les universités catholiques de *Louvain-la-Neuve* (27.05.87) et la Fédération universitaire et polytechnique de *Lille* (« Catho ») (22.06.87).

Nous les appelons « globaux » pour diverses raisons bien précises :

- ils réaffirment l'identité de vues et objectifs entre trois universités catholiques et leur volonté de collaboration permanente dans l'enseignement et la recherche
- ils ne se limitent pas à une seule unité académique, mais citent déjà explicitement, à titre d'exemple : Médecine, Économie, Agronomie, Ingénieurs et Sciences de l'éducation
- ils sont réciproques et citent expressément les divers niveaux universitaires : étudiants, professeurs, chercheurs
- ils englobent les problèmes d'animation et de politique universitaires communs aux 3 universités.

Un accord similaire avait été signé en mars 1986 entre la K.U.L. (Leuven) et l'U.C.C., mais ne portait, sans exclusive d'ailleurs, que sur la Médecine. Nous pensons qu'il pourrait être bientôt globalisé et inclure, pour le moins, les sciences de l'ingénieur électronique.

Le film «La Mission» et la «Réduction» de San Ignacio Mini

Il n'entre pas dans nos intentions d'analyser le film. Depuis sa parution, éloges artistiques et critiques historiques ont pullulé et beaucoup de nos lecteurs en sont déjà amplement informés.

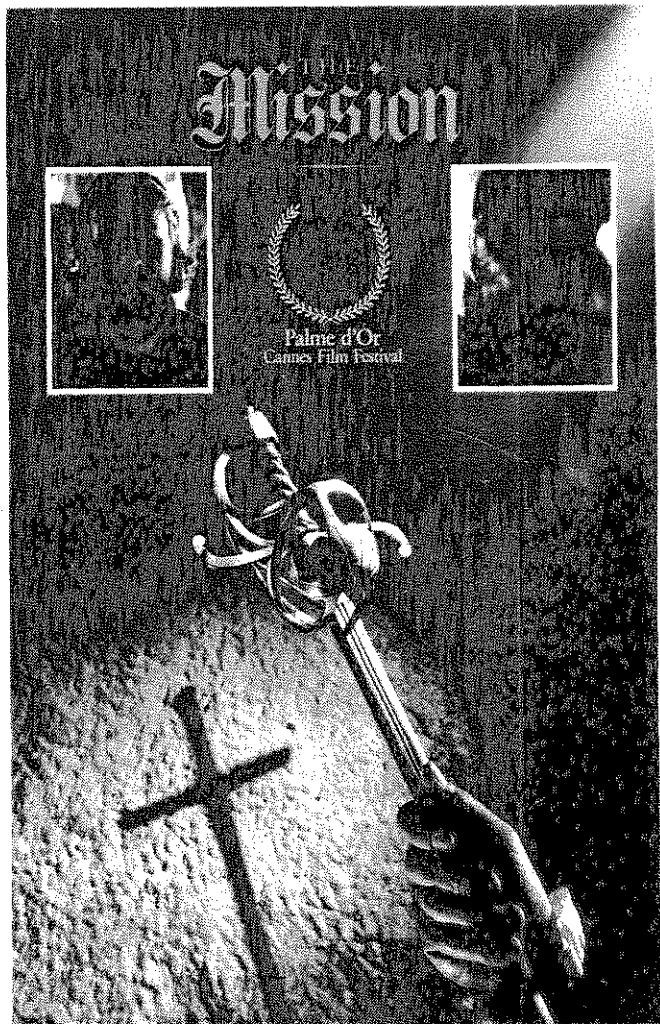
Nous voudrions leur dire ici ce que nous savons d'une des «Réductions» dont les ruines, monument historique classé en 1943, ont été restaurées, sont situées sur le territoire de l'Argentine actuelle, dans la province de Misiones, à environ 50 km de la ville de Posadas et 200 km des fameuses cataractes de l'Iguazu.

San Ignacio Mini est la 5^e en importance mais la mieux conservée, grâce aux restaurations, des «Réductions» créées, pour la protection des Indiens, par Bref royal du 16 mars 1608 aux confins de ce qui est maintenant Argentine, Bolivie et Paraguay. Elles ont été confiées aux missionnaires de la «Province jésuite du Paraguay», d'où leur nom général de «Réductions du Paraguay».

La construction de San Ignacio Mini commença en 1610; pour échapper aux attaques des troupes portugaises envoyées par les propriétaires terriens *encomienderos*, auxquels les réductions enlevaient des esclaves, on déménagea dans la zone en 1632 et en 1696. Les «Lettres annuelles» de 1644 disent: «... les Indiens de ce village construisent une nouvelle église... Ils veulent un toit de tuiles pour la protéger des incendies...»

L'église (61,70 m de long et 24 m de large) était quasiment terminée en 1724. Construction - comme les autres bâtiments d'ailleurs - en grès rouge des carrières du Teyucuaré et en basalte du Parana.

Extension: environ 6000 hectares. *Population*: en 1733, 869 familles et un total de 3.959 habitants. *Edifices*: outre l'église, le *collège*, les *résidences* pour les indigènes et pour les missionnaires (2 en 1610, 3 en 1767) les *ateliers* pour sculpteurs, tourneurs, orfèvres, peintres, tisserands, forgerons, armateurs, fabricants de violons, harpes, etc. et imprimeurs (encres végétales). Dans l'immense *verger*, pour les familles, la communauté et les réductions voisines, culture de patates douces, manioc, maïs, canne à sucre, fruits, coton, cire, miel et «yerba maté». Et *élevage*.



On a parfois voulu présenter les «Réductions» comme un essai de *communisme chrétien*. Il n'en est absolument rien. *Communitarisme*, oui, car un système économique binaire réglait intelligemment les relations entre les particuliers et l'ensemble.

L'amambe était ce que chacun cultivait pour lui et les siens; le tupambe, ce qu'il devait apporter à la communauté pour l'alimentation des veuves, orphelins, malades, vieillards et l'entretien des ateliers, écoles et services généraux.

★ *S.S. le Pape Jean Paul II à Córdoba.* Il y aurait beaucoup à raconter sur ce périple pastoral en Argentine. Le Pape a visité 10 villes. Bornons-nous à Córdoba.

- Evidemment, l'U.C.C. a fermé ses portes du 7 avril à midi au 9 au matin.
- Sur les 147 heures passées en Argentine, le Pape en a consacré 18 à Córdoba.
- L'U.C.C. aurait souhaité le recevoir sur son campus mais c'était impensable : plus de 400.000 personnes se sont rassemblées pour la messe papale.
- Le moment le plus émouvant de cette visite fut, sans conteste, la rencontre du Pape avec une centaine de malades à 8 h du matin dans la cathédrale. Chaises roulantes, lits d'hôpitaux, infirmières, médecins, rien ne manquait dans cette émouvante rencontre, unique dans tout ce voyage.
- Deux diplômés de l'U.C.C., de l'équipe de médecins de l'Hôpital Reine Fabiola furent choisis, l'un (Dr Carlangelo Mazzano) pour la suite pontificale qui logeait à l'Hôtel Dora, l'autre (Dr Guillermo Ortiz) pour le St Père lui-même qui logeait à l'archevêché.
- De très nombreux étudiants en médecine de l'U.C.C. se sont offerts pour faire partie des « groupes sanitaires » formés à l'occasion de cette visite; d'autres, pour revêtir le blouson jaune que revêtaient les membres de l'escorte papale.

- Toute la communauté jésuite et le Conseil académique de l'U.C.C. ont été invités à la messe papale.

- Dans chaque ville, le Pape lançait un message apostolique spécial. Le thème de Córdoba fut la famille et le véritable amour chrétien. Sans attaquer directement le problème du divorce, qui était à l'ordre du jour du parlement argentin, il a insisté avec force sur l'indissolubilité du mariage.

En bref, visite profondément apostolique et deux jours de vraie fête. D'après le témoignage de la police, pas un seul délit - vol ou crime - pendant cette visite ! Un record pour une ville de 1.200.000 habitants !

★ *La circulation automobile au Campus.* Jusqu'en décembre 86, les 80 hectares ne pouvaient compter que sur 600 mètres de route bétonnée, ce qui compliquait singulièrement la circulation et le stationnement des centaines de voitures qui y entrent par jour. Certains jours de pointe, on a compté plus de 600 autos qui entraient (et autant qui sortaient, bien sûr). De décembre à mars, l'U.C.C. a fait un effort tout spécial : 950 mètres de plus de routes, asphaltées cette fois pour diminuer les frais. Total : 1.550 m. On progresse !

★ *L'Amérique latine compte actuellement 419 millions d'habitants.* D'après des statistiques récentes, établies par le « Population Reference Bureau » (P.R.B.), le taux de croissance est actuellement de 2,3 %, tandis que la moyenne pour l'Europe est de 0,03 % et pour le monde, de 1,7 %. Pour l'an 2000 on prévoit, pour l'Argentine, 37 millions d'habitants (195 au Brésil, 113 au Mexique, 39 en Colombie). En 1986, ces chiffres étaient respectivement 31 (Argentine), 143 (Brésil), 92 (Mexique) et 30 (Colombie).

En 2204, l'Europe comptera 386 millions d'habitants; en 2016, l'Amérique latine en comptera 838 millions. Des chiffres à méditer...

★ *Des chiffres encore, à l'occasion de la visite pontificale : l'archidiocèse de Córdoba s'étend sur 168.000 km², avec une population de 2.100.000 habitants, dont 1.120.000 dans Córdoba capitale. Nombre de prêtres diocésains : 153 religieux, 208 prêtres, 100 frères et 900 religieuses appartenant à 69 congrégations différentes (dont 5 monastères). L'enseignement catholique compte 114 établissements (du primaire à l'universitaire) dont 79 dans la capitale; 103 paroisses dont 65 dans la capitale. Trois évêques auxiliaires et cinq diocèses suffragants.*

★ *Statistiques.* Les statistiques d'inscription à l'U.C.C. pour 1987 ont été publiées le 7 mai. Les voici, suivies d'une brève analyse :

Sciences économiques	567
Droit	548
Ingénieurs	461
Architecture	430
Médecine	381
Science politique et relations internationales	259
Sciences chimiques	221
Agronomie	137
Philosophie et Sciences humaines	85
Institut des Sciences de l'Administration (ICDA - post-graduat)	43
Total	3.132

1) Les étudiants fréquentant les facultés *techniques* représentent 52,04 % du total. Si on considère comme *technique* la Faculté de Sciences économiques et l'ICDA, ce qui nous paraît normal, on arrive à 68,32 %.

2) Pour évaluer correctement ces chiffres, il faut tenir compte des données suivantes : le nombre des diplômés de 1987 a été de 520 et le nombre de demandes d'entrée (incluant le nombre d'inscrits aux examens d'entrée) a été de 1.024 soit le double de l'an dernier. Mais chaque Faculté a son *numerus clausus* et son examen d'entrée. En fait, il y a eu, en 1987, environ 700 « nouveaux ».

3) Il y aura encore des inscriptions, avant le 1^{er} août, pour le 2^e semestre, au moins une centaine.

★ *Inflation.* Pour l'année 1986, l'Argentine connaît, *enfin*, un taux d'inflation qui n'est *que* de 80,4 %... Pourquoi souligner *enfin* et *que* de ? Parce que, depuis 1974, soit 12 ans, le pays n'avait plus connu de taux d'inflation de *deux* chiffres. Le comble fut atteint en 1984 : 626 %. Rappelons qu'en Belgique, en 1986, l'inflation a atteint les 1,3 %. Comparons avec les 80,4 % argentins et pensons à leur impact sur les bud-

gets de prévision, publics et privés; et à ceux de l'U.C.C. en particulier. Et, pour finir, l'année 1987 a mal commencé, avec 7,6 % d'inflation pour le seul mois de janvier. Et 3,5 % en août.

★ *Au foyer de nos amis*

- Naissances :

Emmanuel, sixième enfant du Prof. Dr Pierre et de Madame Nicole Hick, à Cordoba

Nicolas, premier fils de Véronique Durigneux et du Dr Jorge Herrera, Buenos Aires

Cédric, premier fils de Christine Simeone et du Dr Antonio Cassarino, Roma

Léon-Philippe, premier fils au foyer du baron et de la baronne Léon Bekaert, Belgique.

- Décès :

Baronne Bekaert, née Janine Waucquez (22.07.1932-13.01.1987). Elle a connu et aimé l'Amérique latine, l'Argentine et s'est dévouée pendant près de 25 ans pour le développement de Cordoba.

★ *Statistiques* : Au 1^{er} mai 1987, le nombre d'inscriptions à l'U.C.C. s'élevait à 3.200 étudiants. On estime que pendant la première quinzaine d'août, on enregistrera au moins une centaine d'inscriptions nouvelles pour le second semestre.

★ *Faculté de Médecine et K.U.L.* Par suite d'un accord conclu en 1985 entre K.U.L. et U.C.C., 4 étudiants flamands de 5^e Médecine (2 en 85 et 2 en 86) ont

fait un stage de 4 mois en pédiatrie et gynécologie à Cordoba. Ils arrivaient avec une bonne connaissance de l'espagnol technique et usuel. L'U.C.C. leur a assuré la gratuité du logement et de la nourriture. Il en sera de même pour leurs successeurs, en 1987 et 1988. Les noms sont déjà fixés :

- du 2 novembre 1987 au 4 mars 1988 : Paul Koeck, Antwerpen; Eric Gemelds, Diepenbeek; Sabine Kuypers, Boechout
- du 7 mars 1988 au 8 juillet 1988 : Hilde Valgaeren, Mol; Katrien Pallemarts, Mortsels; Reinhilde Zwaenepoel, Blankenberge.
Au total, déjà 10 participants K.U.L.

Pour 1988 (et années suivantes ?), on prévoit déjà la participation d'étudiants de Louvain-en-Woluwe.

★ Le mercredi 16 septembre, dans les vastes espaces du complexe ferial de Cordoba, l'U.C.C. procédera à la 25^e remise solennelle des diplômes. Cette promotion réunit environ 450 étudiants, ce qui porte le nombre de diplômés de l'U.C.C. à 9.050. La conférence académique sera assurée par le Dr Ricardo Costa (Paris, Sorbonne), directeur du CIPAC (Centre de recherches et perfectionnement en administration de coopératives) de l'U.C.C., un des trois centres de l'Institut des Sciences de l'Administration (ICDA), unité académique de niveau facultaire. Le Dr Costa est un ancien des séjours du Fonds Bekaert.

★ En août 1987, le CEPADE (Centre d'études et de perfectionnement en administration d'entreprises) a fêté ses 20 ans. C'est le premier centre de l'ICDA qui, en 20 ans, a reçu plus de 25.000 personnes à ses séminaires, cours et conférences.

★ En août et octobre, l'U.C.C. a lancé, avec grand succès des « *Journées Portes Ouvertes* ». Aux dates indiquées ci-dessous, des autobus transportaient gratuitement au campus des étudiants de dernière année du secondaire. A leur arrivée, ils étaient pris en charge par des professeurs et étudiants de la faculté concernée : trois heures de questions et réponses, puis visite. Voici le plan fixé :

- agronomie : 19 août et 14 octobre
- ingénieurs : 20 août et 15 octobre
- sc. économiques : 21 août et 16 octobre
- médecine : 24 août et 19 octobre
- architecture : 25 août et 20 octobre
- sciences pol. et relations intern. : 26 août et 21 octobre
- sc. chimiques : 27 août et 22 octobre
- droit : 28 août et 23 octobre.

★ La réunion de la 8^e Commission mixte permanente, chargées de l'exécution de l'accord culturel entre la Belgique et l'Argentine s'est réunie à Bruxelles au début de septembre. Dans le chapitre « *Relations internationales* » sous la rubrique « accords globaux », nous spécifions ce que l'U.C.C. espère de la K.U.L. et de l'U.C.L.

★ *Exposition à Namur*. « Les Belges à l'étranger : 150 ans de réalisation dans le Tiers Monde ». Grâce à une belle série de photos couleur, grand format (40 x 50) rapportées de Córdoba et à l'invitation de M. Suain, président de l'Union Royale Belge pour les pays d'outre-mer et l'Europe unie (UROME), l'U.C.C. a pu être présentée, avec un copieux matériel d'information, à cette belle exposition qui s'est tenue à la Maison de la Culture de Namur à partir du 9 janvier et jusqu'à la fin du mois. Nombreux public, surtout des jeunes.

Contribuez à équiper un nouveau lit de l'Hôpital Reine Fabiola! 13.000 FB (avec attestation fiscale et plaque).

Où verser vos dons ?

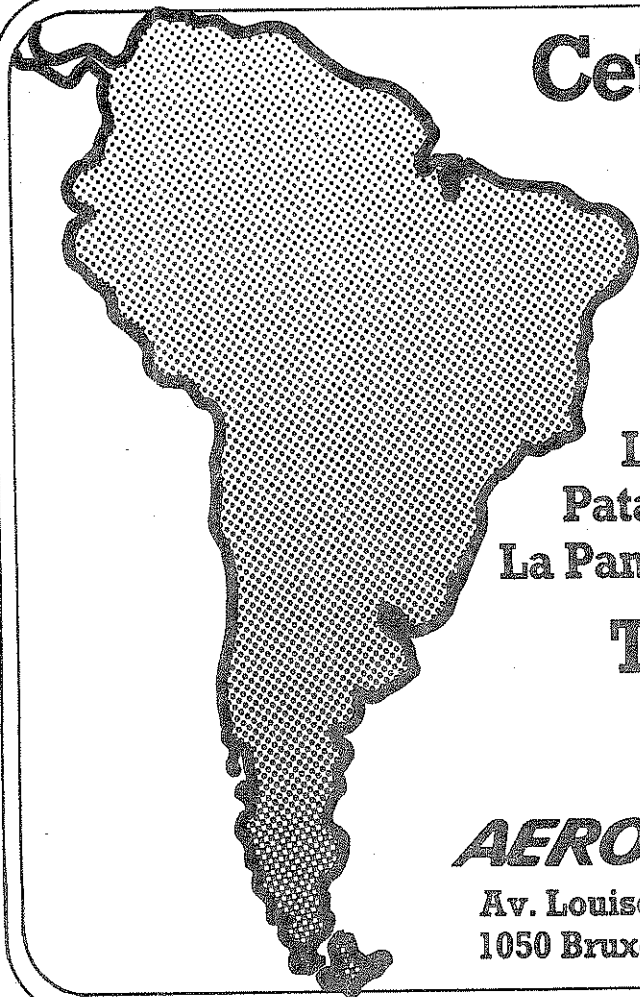
1. ALLEMAGNE: Verein der Förderer der Katholischen Universität Córdoba (Arg.),
— A.B.C. Bank, 5 Köln 1, Konto N° 2100 44 60 — Bankleitzahl 371-10525.

2. BELGIQUE:

— A.S.B.L. «Amis belges de l'Université catholique de Córdoba (Argentine)», à Bruxelles.
C.C.P. 000-0196719-03;
Banque Bruxelles Lambert: compte 310-0361500-67;
— Fonds Léon Bekaert, rue Brederode 2, 1000 Bruxelles.
C.C.P. 000-0657989-32 (avec mention: «pour Córdoba»).

Ces deux associations émettent des attestations fiscales permettant aux donateurs de 1.000 F et plus de déduire les sommes versées des revenus professionnels conformément à l'article 54, § 4, du code des impôts sur les revenus.

Actuellement, les sommes de 1.000 F et plus peuvent être déduites à concurrence de 5% maximum de l'ensemble des revenus nets. Elles sont à mentionner au cadre VI-B, n°3, de la déclaration.



**Cette année ...
découvrez**

L'ARGENTINE

**Les Fabuleuses Chutes d'Iguazu
La Cordillère des Andes
Los Lagos Argentinos
Patagonia y Tierra del Fuego
La Pampa Las Haciendas y Los Gauchos**

TOUS LES JOURS
(en Jumbo Boeing 747)

AEROLINEAS ARGENTINAS

**Av. Louise 66 - Bte 2
1050 Bruxelles**

**Tél. 02/513.40.50
Télex 64222+**

